

政大歐語報

May 2026

小編的話：

FROM THE EDITOR

伴隨著期末的到來，愉快、悲傷又令人期待的畢業季也悄聲來臨。有人正忙著準備最後的報告與考試，也有人開始思考：離開校園之後，我想成為什麼樣的人？

本期電子報以「職業」為主題，邀請到三位優秀的學長姐現身分享他們的職涯故事：空服員、華語老師與國際業務專員。三種不同的職業選擇，卻同樣從語言與學習出發，走向更廣闊的世界。透過第一線、熱騰騰的經驗與心路歷程分享，讓我們一起看看，夢想是如何一步步被實現的。

希望透過本期內容，希望能陪伴正在十字路口的你，找到屬於自己的方向！

1. 可以請學姐簡單介紹您的求學及職場經歷嗎？

我在大學期間修讀了華教學程其中一些課程，畢業後前往台師大就讀華語教學碩士。碩二時，利用交換的機會在特里爾大學擔任兩年的實習老師，然後透過教育部外派計畫，分別在波蘭華沙大學和德國海德堡大學當了一年及兩年的華語教學人員，之後便一直於特里爾大學擔任專任華語老師到現在。

2. 請問學姐成為華語教師並在特里爾大學任教的動機是什麼呢？這分職業具體有哪些工作內容？

當時會修習華教學程，純粹是希望能在語伴提出中文問題是給予明確、有系統的解答，以更好地協助他們學習中文。而畢業後，由於一開始找到的工作並不符合我的期待，因此便先讀了研究所。讀研期間，恰好特里爾大學開設實習機會，因為招聘的時間較早，加上政大與特里爾大學的合作非常密切，於是我在因緣際會之下前往當地。

歐洲地區的華語老師從實習開始，就會自行指導課程，不過大多是不算成績的選修或輔導課，班級組成較小，學生多為初學者。實習老師的主要工作是和學生練習會話和支援文化活動，並且會由當地負責主要課程的老師協助帶領；而專任老師需要負責專業必修課，相較實習老師會更注重語法解釋等教學。



受訪者

歐德97級 | 簡若琿

在這期電子報中，德文組邀請到於特里爾大學漢學系擔任專任華語老師的簡若琿學姐，與我們分享她的求學歷程，以及作為華語老師的工作內容和職場心得。初入職場可能對許多人而言是一項艱鉅的挑戰，如果你對未來感到不安和迷茫，不妨來了解學姐的工作，探索更多未來的可能性吧！

採訪者：歐德三 劉孟瑄

3. 您認為相比其他國家的學生，德國學生有什麼特色嗎？

德國學生在課上較安靜，喜怒時常不形於色，但他們並非不願說話，只是需要一段時間和老師建立默契，因此第一學期可能對老師而言非常具有挑戰性。遇到這種情況，我會請學生進行兩兩一組的私下練習，再讓他們公開發言，如此一來學生會更願意發表自身看法。另外，德國學生在手寫筆順時可能會比較嚴謹、較真，但可由此看出他們很認真。此外，有別於亞洲學生多少會注意整體教室氣氛，德國學生也反映出歐美學生的特性：在課堂上專注於自我提升，也就是說每當想表達時，就會積極、連續舉手回答，可能讓部分老師在教學初期感到不適應。

4. 學姐認為當華語教師有哪些甘苦談呢？

此問題可以從兩個面向來談：若是在臺灣的華語老師，許多屬於非體制內、約聘的類型，每年來臺的學生也不固定，因此工作較不穩定，但相對來說，教學上更容易取得教材、帶領學生體驗在地文化，也不太需要熟悉簡體字的書寫方式；而在海外的老師工時較短，倘若學校師資組成較簡單，課程設計便會比較自由，看到學生進步會非常有成就感，但需要面對文化、飲食和天氣適應的問題，以及離鄉背井的孤獨感。

5. 學姐在求職時，是否曾遇到什麼困難或挑戰呢？

首先，當然是職缺可遇不可求。教育部的計畫通常是一至兩年，也就是剛入職沒多久，可能就需要擔心下一份工作了。在剛起步的階段建議多參加研討會、留意潛在的職缺，再來就是思考如何在一片履歷表大海中讓自己的那一份脫穎而出。如果是由當地開出的職位，可能會同時跟二、三十人或者更多人競爭，這時便要考量自己的優勢，並將其於「書面審查資料」之中展現，常見的加分項為：德國學經歷、德國大學工作經驗等。接下來，便是實際到現場的面試、試教機會等，除了要兼顧中文的專業知識及教學技巧外，也要多方模擬全德文面試的場景，有道是台上十分鐘，台下好幾年功啊。

求職這條路上似乎滿佈荊棘，投遞履歷後石沉大海的景況屢見不鮮，但仔細想想，所有的焦慮、等待、著急其實也在別人身上存在。如果能在多次打擊後，仍堅持從事這一行，我想最後一定會成功的。

6. 臺灣老師在德國教華語可能會有什麼優勢，或遇到什麼困境呢？

關於進行簡體或繁體教學，要視工作單位的教材而定，不過多數海外學校都是教授簡體，因此習慣使用繁體字的臺灣老師便需要額外累積相關知識與能力。另外，普遍來說，臺灣老師較為活潑，也常使用多媒體、電腦教學，而中國培訓漢語老師的技巧與我們存在差異，更著重基本功和聲調等漢語語言學的學習。兩個體制的教法不同，各有優勢，同事之間也能互相學習、切磋。不過在職缺有限的情況下，不同老師的風格或長處有可能是困境，也可能是加分項，因此多加強自身實力，為隨時出現的機會做準備，總是利大於弊的。

7. 請問您在求學階段做過哪些準備，是對於從事這份職業有幫助的呢？

我認為求學階段修習華教學程、中文系和德語系上語言學的選修課程，以及閱讀相關書籍，都對累積專業知識非常有助益；而語伴、實習、夏令營、遊學班的實務經驗，也幫助我從中探索自己適合什麼樣的學生及教學方式。在學校的保護網下可以多進行嘗試，如果一直為自己設限，那將來再碰到相關問題時，犯錯的成本可能更大。面試時，考官也有看此人經驗較少，而認為其無法勝任該工作的可能。此外，除了參與外籍生的教學，也可以透過教授本籍生，如：參加偏鄉小學的教育工作等，來積累不同領域的心得和了解，在將來面對類似情況時，能更從容應對，有利於職場上的實務操作。

8. 可以請學姐提供想成為華語教師，或正要踏入職場的學弟妹們一些建議嗎？

如果已有明確的目標，就要盡早在相關領域做準備，可以參加講座、事先考取證照等等，以免因達不到申請要求而錯失良機，同時，也可利用學校或教育部的資源來多方嘗試。華語教師在市場上的需求不太多也不穩定，但對工作單位的背景和體系進行調查，尋找符合自身期待的環境仍然非常重要。在德國時，我們的外語能力可能成為加分項，但也要強化自己的教學和國學、聲韻等知識；而在英語授課國家，加強英語能力便是必要的，德國不總是有工作機會，所以應該放寬心態去迎接不同環境的考驗。



受訪者

107級 | 龔逸渲ILONA

職業的選擇是人生裡最現實卻也最充滿想像的課題，有人從興趣出發，有人在現實考量中尋找方向，也有人在面對迷惘時選擇先走向世界。本期電子報邀請到了超級漂亮的逸渲學姐，分享她從法文學習到擔任空服員真實經歷，也許你會在這個故事裡，找到一點屬於自己的方向！

採訪者：歐法三 郭珈穎

1. 學習法文的動機

我從小就發現我的語言天賦似乎比數學好很多(數學是真的很爛很爛的那種(問)，而當時的我覺得英文的文法很有趣，因為它很像數學公式，有一定的規律。但後來我發現很多小卡片或是品牌會使用法文，以展現他們特別的格調和浪漫的氛圍。我覺得很酷！然後我就去稍微學了一點法文，結果發現它的文法更難、規則更多，我那時候覺得「哇！真的是比英文還要有趣！」(真是天真)直到真正開始認真學之後，才發現法文根本是另一個世界。

2. 為何選擇就讀政大歐語系？

我高中時就很確定自己未來想以法文為主修。以文組來說，很多人第一個想到的是臺大，但因為臺大的外文系還是以英文為主，第二外語是輔助，所以我選擇了完全專注在學法文的政大歐語系。

雖然政大的法文課其實不算特別多，一週大概四堂課，比起輔大、文藻等學校，我們的法文課相較之下比較少。我去法國交換時，也認識很多其他學校法文系的學生，他們的法文能力真的很扎實。

但不得不說，政大這個名字在找工作的時候真的很好用(笑)，所以我覺得當初選政大是一個很正確的選擇。

3. 成為空姐的歷程與故事

我小時候曾經想過當空姐，但因為家裡的人都是老師、公務員，所以我從小被灌輸的觀念是：「找一份穩定、有保障的工作。」直到大學畢業後，我突然開始迷惘，不知道未來到底要做什麼工作。所以我決定給自己三年的時間，趁年輕的時候去看看世界。

剛好那時候我大五交換回來，遇到疫情後航空業大招空服員，我就去投了履歷，後來進了國泰航空，目前當了一年半的空姐。

我很喜歡國泰這間公司的一點是它是香港的航空公司，不像大部分的臺灣航空公司，有很重的學長學姐制，工作氛圍比較自由，也比較國際化。我們能保留自己的個性、用自己喜歡的方式工作，而且相較於其他航空公司，國泰的飛行時數較低，工作節奏也相對輕鬆一些。但在海外航空公司工作的缺點就是需要長時間住在國外。

4. 這份職業的優缺點

缺點：

很多人覺得空服員很夢幻，可以免費出國、到處旅行，但其實這是一份很有點傷身體的工作。因為空服員經常到處飛行，所以時差很亂，常常夜顛倒。很多學長姐都說，有時候飛久了，到了一些去過很多的外站也只會飯店裡睡覺。

優點：

我印象很深的是，有一次飛南非，因為當地治安問題，不適合單獨出門，所以我們一群組員就包車一起去看 Safari。坐著吉普車在草原裡找野生動物的那一刻，我突然覺得：「啊，原來這就是這份工作最值得的地方。」有些地方也許我這輩子都不會特地去，但因為這份工作，我真的看見了世界。

5. 學習法語對目前的職業有什麼幫助嗎？

說實在因為國泰是亞洲航空公司，客群就是以亞洲人為主，所以我平常最常用到的其實是英文，甚至日文都比法文更常用。不過偶爾飛歐洲航線像是荷蘭、比利時、法國或是瑞士的時候，遇到不會講英文的乘客，我就會用法文和他們溝通。

因為我們公司真的很少很少人會講法文，所以遇到那種我可以幫同事翻譯的時候，我覺得自己所學的知識，真的能轉化成實際可運用的能力，這讓我特別有成就感。

6. 曾經考慮過進入法與相關職場嗎？

有耶！因為我蠻喜歡紅酒的，所以曾經想過去紅酒產業當翻譯。但我覺得現在的AI進步的太快了，很多純語言相關的工作，未來都很可能會被取代。我不是說法文沒有價值，而是現在企業需要的，往往不只是「會語言的人」，而是「除了語言之外，還有其他專業能力的人」。所以我其實有點後悔大學時沒有多修一些課、沒有雙主修或輔系。

給學弟妹的話

我真的是給大家一個忠告，因為我真的太喜歡法文了，所以大學加上交換大概五年的時間都在學法文，完全沒碰英文。但是我後來去交換和我現在工作的時候，都發現其實英文遠比法文來的重要，有時候我要想一些文法或是單字，我的腦袋第一時間跳出來竟然是法文(如果要轉到英文的話我轉一大圈)，所以我剛當上空姐要跟乘客講英文的時候，就講得零零落落的。

嗯，所以大家法文讀得很認真是好事，但是英文記得兼顧，因為不管你在哪一個領域工作，英文都還是國際上最重要的通用語言，所以絕對不能讓你的英文程度退化。

然後大學的時候不要懶惰，像我那時候就一星期排三天課，放四天假。但現在出社會了就覺得「如果當初多學一點東西，會不會比較有優勢？」所以如果有時間就去精進自己吧！

推薦的法文歌

《Le Temps des Cathédrales》*Bruno Pelletier*

喜歡的法文短句

Profiter de la jeunesse.

從西文航向全球物流與貿易—— 專訪輔仁西文系大四，解密國際事務與客經專員的跨國日常

在跨領域學習與提早接軌職場成為大專院校趨勢的當代，大學還沒畢業就隻身投入國際貿易第一線的學生，總能在競爭激烈的就業市場中展現無與倫比的韌性。從西班牙語的精緻語感出發，最終走進步調緊湊的外貿公司，跨足國際海運、供應鏈管理與跨國客戶維繫，這是一條結合語言優勢與商業實務的獨特職涯軌跡。目前就讀輔仁大學西文系四年級的白芯昀學姊，正是這樣一位在畢業前夕就為自己敲開國際貿易大門的代表。

受訪者在大學期間除了專注於西文的高級應用與語言專業之外，也因為前往西班牙交換一年的交換經歷，使其亦展現出對商務實務與國際市場的高度企圖心。在課業之外，她很早將目光投向產業界，透過實務工作將課堂上學到的外語轉化為商業溝通的利器。一邊兼顧大四學業、一邊在跨國貿易第一線與外國廠商對接的歷程，也為她日後畢業即就業、甚至直接承擔核心業務埋下了重要伏筆。

「在學校讀文學或語法時，我們會追求字句的優美與精準；但當你真正發出一封關係到幾百萬台幣貨物進出口的商務信件時，你得設身處地去理解不同文化背景客戶的溝通習慣，並在最短時間內達成共識，」受訪者回憶道。「國際商務的合作其實就像一場多方協調的交響樂，當你必須同時面對國外供應商、船務公司和台灣端客戶時，那種理解力、包容度與抗壓性，會讓你更有能力把一件複雜的案子圓滿完成。」

在尚未走出大學校門之際，受訪者就憑藉優異的外語實力與靈活的反應，進入外貿公司擔任國際事務處理專員，同時也承擔著類似客戶經理（Account Manager）的核心職責。由於外語學院的專業不直接對應特定的硬實力技術，她選擇了對本科限制較小、但對個人特質、跨文化溝通與邏輯協調能力要求極高的貿易職務作為起點。

「外貿公司的國際事務與客戶經理，和一般想像中坐在辦公室吹冷氣、單純回信的文員其實非常不一樣，」受訪者進一步說明，「我們的工作內容涵蓋了從最前端的國外合作夥伴信件溝通，到中端的貨櫃運輸調度、進貨控管，再到後端的賣貨與客戶關係維繫。」因此，這份工作除了基本的商務銷售與商判能力，更必須具備對全球供應鏈運作模式、海運物流關務、以及各國貿易法規的深刻了解。這樣的專業門檻，使得與跨國客戶的互動不只是單純的買賣行為，而是更深層次的夥伴關係維繫與信任網絡的建立。

他提及國際貿易產業的貨物動輒以貨櫃為單位計算，涉及的資金龐大，加上近年全球供應鏈瞬息萬變，因此在責任重大、專業技術含量高的外貿體系下，第一線國際事務專員的發揮空間與薪資成長幅度也相對優渥。受訪者坦言，雖然自己還是大四學生，但透過直接參與公司的核心進出貨業務與國外大廠對接，所累積的實戰經驗與薪酬結構，對於同齡的年輕人來說，是一份極具吸引力且含金量極高的起點。當然，這樣的收穫背後是建立在對國際物流細節的深刻理解、與國外合作夥伴間的高度信任，以及長時間在緊湊的貿易節奏中積累的經驗與專業形象之上。



受訪者
西文系四年級 | 白芯昀
採訪者：歐西四 李旻珊

除此之外，受訪者也指出，隨著全球化經濟的深化，台灣市場對於多語系、跨文化經貿人才的需求勢必也會同步成長，而這也代表著新興語系外貿市場將持續擴大。無論是傳統的歐美航線，還是潛力巨大的中南美洲西班牙語系市場，未來都會有穩定甚至上升的經貿需求曲線。因此整體而言，具備歐語背景的國際貿易人才，其發展潛力是非常值得期待的。

由於在學校長期接受西文專業訓練所培養出的敏銳度，受訪者在處理國際事務時，比起那些純粹商科背景、只用英文溝通的同事，擁有了明顯的優勢。「我清楚知道當我們用對方的母語建立起第一層連結時，那種商務信任感是完全不同的。尤其在講求人情味的西班牙語系國家，這樣的實戰理解力與文化共情，是光靠商學數據與報表分析無法取代的。」他表示。在國際貿易產業，由於跨國溝通的高度複雜性，如果沒有如外語人那般，從文化與對方的邏輯實際去理解客戶需求，貿易策略就很容易流於表面，無法真正解決進出貨過程中的突發狀況，而且跟外國人篇散漫的工作態度合作有時真的很心累。

在訪談的尾聲，受訪者也特別以過來人的身分，鼓勵正在探索職涯方向、或是對就業感到迷茫的學弟妹們：「不要因為自己不是念商科、工科，就懷疑自己是不是缺乏一技之長。其實，作為外語學院、特別是西文組的學生，我們在語言能力與跨文化溝通上的優勢是非常突出的。這樣的語言能力不僅是工具，更是一種讓你在全球貿易團隊中成為核心橋樑、理解文化差異、建立跨國信任連結的重要資產。如果能進一步把語言能力轉化為實際的溝通能力與解決問題的能力，再加上一點商業思維與對國際貿易流程的學習熱情，相信我們完全有機會在全球化的浪潮下找到自己的長處與優勢。」

行日期：2026/5/1

發行人：藍文君

發行處：歐洲語文學系

主編：吳昭儀

執行編輯：劉孟瑄 郭珈穎 李旻珊

美術編輯：蔡采軒

國立政治大學 歐洲語文學系

地址 | 116 台北市文山區指南路二段64號 道藩樓四樓

聯絡電話 | (02)29393091 分機 63036

聯絡信箱 | european@nccu.edu.tw